

KINGS Artist Run acknowledges the Wurundjeri Woi-wurrung people of the Kulin Nation as the Traditional Custodians of the land on which we operate. We offer our respect to Elders both past and present and extend this offer to all First Nations people.

KINGS

Jacqui Shelton

BÍM CAILLTE
(MISTRANSLATED:
I AM, USUALLY,
HABITUALLY, LOST)

OCTOBER

19.10.23–11.11.23

Artist Run

Established in 2003, KINGS Artist-Run provides a location for contemporary art practice, supporting distinctive experimental projects by artists at all stages of their careers.

Open 12-5pm Thursday,
Friday, Saturday
69 Capel Street,
West Melbourne VIC 3003

GALLERY TWO

Jacqui Shelton

BÍM CAILLTE (MISTRANSLATED: I AM, USUALLY, HABITUALLY, LOST)

An artist travels to a small island to be better immersed in the colonised minority language, and is met by a dead crane and an Irish-speaking, shape-shifting horse. The horse engages the artist in a teasing conversation on family legacy, the fallacy of books, neolithic inscriptions, burial, ancestral anxieties, colonial violence and contemporary housing crisis politics. In this work, a home takes many forms, including the scaffolding for learning and preserving language.

This installation draws on my work on voicing's self-determining potential, and how learning Irish became a practice to further understand (but then in reality further confuse) the responsibilities of white settler identities and the inheritance of colonial silencing.

Artwork details (left to right)

Bím Caillte, 2023
digital video with stereo sound.

Skull, masonry, echo, house, spit out, his hoof, 2023
digital print on canvas, satin ribbon,
embroidery thread, buckles.

Reference material as of October 2023.

Jacqui Shelton is an artist born on Barada Barna land based in Narrm, of Irish-republican and settler descent. Her work uses text, performance and film-making to explore the complications of performance and presence, and how voice, language, and image can collaborate or undermine one another.